

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE

APELĀCIJAS PADOME

Pasta adrese: a/k 824, Rīga LV-1010	Adrese: Citadeles iela 7 (70), Rīga	Tālruni: 7 027 190, 7 027 140	Fakss: 371 7 027 208
--	--	----------------------------------	-------------------------

Iebilduma lietas šifrs:
ApP/99/ M 39 924-le

Lēmums

Rīga

1999. gada 6. aprīli

Apelācijas padome:

ApP sēdes priekšsēdētāja - D. Liberte,
ApP sēdes locekļi - S. Drozdovska un K. Krūmiņš,
ApP sekretārs - J. Kalnājs

1999. gada 19. februārī izskatīja iebilduma iesniegumu, kuru, balstoties uz Likuma par preču zīmēm (LPZ) 10. panta pirmo daļu, 1998. gada 20. jūnijā firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED (ASV) vārdā iesniedzis patentu pilnvarotais A. Pētersons pret preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.)

(preču zīmes īpašnieks - firma LATVIJAS SPĒKAVĪRU ASOCIĀCIJA, SIA (Latvija); pieteik. Nr. M-96-571; pieteik. dat. - 04.04.1996; reģ. Nr. M 39 924; reģ. (publ.) dat. - 20.03.1998; 25. kl. - sporta apavi, trikotāžas apģērbi sportam, 28. kl. - vingrošanas un sporta preces, kas nav ietvertas citās klasēs, 35. kl. - reklāma, 41. kl. - apmācība, sporta un kultūras pasākumi)

reģistrāciju LR Patentu valdē (LPV).

Iebilduma iesnieguma motivējums:

- apstrīdētā preču zīme ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) satur vārdisko apzīmējumu BUDO, kas ir vispārpieņemts termins, kurš tiek lietots attiecīgo preču un pakalpojumu identificēšanai, kā arī raksturo tikai attiecīgo preču un pakalpojumu veidu; bez tam apstrīdētā zīme satur apzīmējumu ACTION SPORT EQUIPMENT, kuram arī ir aprakstošs raksturs (LPZ 2. panta pirmās daļas 1., 5. un 6. punkts);

- apstrīdētā preču zīme ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) ir līdzīga un sajaucama ar cita starpā tādām pašām un radniecīgām 25. un 28. klases precēm agrāk pieteiktajām un LPV pārreģistrētajām firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED preču zīmēm BUD (reģ. Nr. M 18 503) un Bud (fig.) (reģ. Nr. M 18 660) (LPZ 2. panta pirmās daļas 13. punkts);

- apstrīdētajā preču zīmē ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) ietvertais apzīmējums BUDO ir līdzīgs Latvijā vispārzināmās firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED vispārzināmo preču zīmju BUD (reģ. Nr. M 18 503), Bud (fig.) (reģ. Nr. M 18 660), BUD (reģ. Nr. M 30 274), Bud (fig.) (reģ. Nr. M 30 275) un BUD (reģ. Nr. M 33 211) galvenajam vārdiskajam elementam BUD; tādējādi patērētāji var tikt maldināti par attiecīgo preču ražotāju (LPZ 2. panta pirmās daļas 7., 9. un 10. punkts).

Iebilduma iesnieguma kopija saskaņā ar LPZ 10. panta otrās daļas noteikumiem 1998. gada 1. jūlijā tika nosūtīta apstrīdētās preču zīmes īpašnieka pārstāvei patentu pilnvarotajai V. Sergejevai. Preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) īpašnieka pārstāves atbilde nav saņemta.

ApP sēdē piedalījās - iebilduma iesniedzēja firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED pārstāvis patentu pilnvarotais A. Pētersons.

Apstrīdētās preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) īpašnieka pārstāvis uz ApP sēdi neieradās. Ņemot vērā, ka apstrīdētās preču zīmes īpašnieka pārstāvim tika pienācīgi (14.01.1999) paziņots par ApP sēdi un nav ziņu par īpašnieka (tā pārstāvja) neierašanās iemesliem, ApP, vadoties no ApP noteikumu 46. un 48.(3) punkta, nolēma izskatīt iebilduma iesniegumu firmas LATVIJAS SPĒKAVĪRU ASOCIĀCIJA, SIA pārstāvja prombūtnē, pamatojoties uz lietā esošajiem materiāliem.

I. Izskatot iebilduma lietā esošos dokumentus un materiālus un noklausoties iebilduma iesniedzēja paskaidrojumus, Apelācijas Padome **konstatēja**:

1. Apstrīdētā preču zīme ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) reģistrēta uz firmas LATVIJAS SPĒKAVĪRU ASOCIĀCIJA, SIA vārda kā figuratīva preču zīme - uz tumša taisnstūrveida fona augšējā daļā novietots vārdiskais elements ASE, bet apakšējā daļā - vārdiskais elements BUDO; starp abiem šiem vārdiskajiem elementiem novietots uzraksts ACTION SPORT EQUIPMENT un uz gaišāka apļa fona - hieroglifu attēli.

2.1. Iebilduma iesniedzēja - firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED pārstāvis, atsaucoties uz LPZ 2. panta pirmās daļas 1., 5. un 6. punktu, motivē savu iebildumu ar to, ka:

- apstrīdētās preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) galvenais un dominējošais vārdiskais elements BUDO ir visu aizsardzības cīņu veidu kopējs apzīmējums (skat. publikāciju 'KARATĒ. PAR VĪRIŠĶĪGU VĪRIETI, AIZSARGĀTU SIEVIETI, MIERMĪLĪGU SABIEDRĪBU' žurnālā UNA (jūnijs '98): 'budo likumi - (bu - karavīrs, do - ceļš, japāņu val.) - likumi, kurus ievēro cilvēks, kurš apguvis karatē cīņas mākslu'); par to liecina arī vārda BUDO lietojums globālajā informācijas tīklā INTERNET saistībā ar dažādu aizsardzības cīņu veidu reklāmām; līdz ar to attiecībā uz sporta precēm un sporta apģērbiem, kā arī ar sportu saistītiem pakalpojumiem, uz kuriem reģistrēta apstrīdētā preču zīme, apzīmējums BUDO ir aprakstošs, un izņēmuma tiesības lietot šādu apzīmējumu nevar tikt piešķirtas vienai firmai;

- apstrīdētā zīme satur apzīmējumu ACTION SPORT EQUIPMENT, kuram arī ir aprakstošs raksturs;

2.2. atsaucoties uz LPZ 2. panta pirmās daļas 13. punktu, firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED pārstāvis motivē savu iebildumu ar to, ka apstrīdētā preču zīme ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) ir līdzīga un sajaucama ar cita starpā tādām pašām un radniecīgām 25. un 28. klases precēm agrāk pieteiktajām un kārtībā, kuru nosaka LR Ministru Padomes 1992. gada 28. februāra lēmums Nr. 72 "Par izgudrojumu, rūpniecisko paraugu un preču zīmju aizsardzības pagaidu kārtību Latvijas Republikā", LPV pārreģistrētajām firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED preču zīmēm BUD (piet. Nr. M-93-7999; pieteik. dat. 07.09.1993; pārreģ. dok. - SU 100465, 07.03.1991; reģ. Nr. M 18 503; reģ. dat. 31.10.1994; publ. dat. 20.03.1995; pilnas publ. dat. 20.01.1996) un Bud (fig.) (piet. Nr. M-93-8177; pieteik. dat. 27.09.1993; pārreģ. dok. - SU 961725, 13.09.1990; reģ. Nr. M 18 660; reģ. dat. 10.11.1994; publ. dat. 20.03.1995; pilnas publ. dat. 20.01.1996);

2.3. atsaucoties uz LPZ 2. panta pirmās daļas 7., 9. un 10. punktu, firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED pārstāvis motivē savu iebildumu ar to, ka apstrīdētajā preču zīmē ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) ietvertais apzīmējums BUDO ir līdzīgs Latvijā vispārzināmās firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED jau no 1911. gada pasaulē plaši pazīstamo un Latvijā vispārzināmo preču zīmju BUD (reģ. Nr. M 18 503), Bud (fig.) (reģ. Nr. M 18 660), BUD (reģ. Nr. M 30 274), Bud (fig.) (reģ. Nr. M 30 275) un BUD (reģ. Nr. M 33 211) galvenajam vārdiskajam elementam BUD; firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED ražots un ar preču zīmi

BUD marķēts alus tiek pārdots arī Latvijā; tādējādi patērētāji var tikt maldināti par attiecīgo preču ražotāju.

3. ApP sēdes gaitā iebilduma iesniedzēja pārstāvis paziņoja, ka, ja tomēr ApP neuzskata par iespējamu dzēst apstrīdētās preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) reģistrāciju pilnībā, tad iebilduma iesniedzējs lūdz iebildumu apmierināt daļēji, proti, preču zīmi ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) reģistrēt ar disklamāciju attiecībā uz tās vārdisko daļu BUDO.

II. Iebilduma iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. Apstrīdētā preču zīme ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) no Latvijas patērētāja viedokļa faktiski satur trīs atsevišķus vārdiskus apzīmējumus, proti, ASE (kuram nav konkrētas Latvijas patērētājam saprotamas nozīmes, vismaz iebilduma iesniedzējs savā iesniegumā tādu nemin), ACTION SPORT EQUIPMENT (tulkojumā no angļu valodas - 'cīņas sporta ekipējums', un tāpat tam ir aprakstošs raksturs), kā arī BUDO, kas, kā apgalvo iebilduma iesniedzēja pārstāvis, ir visu aizsardzības cīņu veidu kopējs apzīmējums, jo 'budo likumi - (bu - karavīrs, do - ceļš, japāņu val.) - likumi, kurus ievēro cilvēks, kurš apguvis karatē cīņas mākslu' (skat. publikāciju 'KARATĒ. PAR VĪRIŠĶĪGU VĪRIETI, AIZSARGĀTU SIEVIETI, MIERMĪLĪGU SABIEDRĪBU' žurnālā UNA (jūnijs '98)).

Arī vācu valodas vārdnīca DUDEN. Deutsches Universalwörterbuch (2. Auflage. Dudenverlag, 1989) vārdam BUDO dod līdzīgu skaidrojumu: '*Budo, das [jap. budō]: Kampfsportart, die Judo, Aikido, Ju-Jutsu, Jiu-Jitsu, Karate, Kendo und Taekwondo umfasst*' - 'cīņas sporta veids, kurš ietver džudo, aikido, džiu-džitsu, karatē, kendo un teikvando'.

2. Līdz ar to ApP atzīst par pamatotu iebilduma iesniedzēja pārstāvja apgalvojumu, ka attiecībā uz sporta precēm un sporta apģērbiem (cīņas sporta veidiem tie ir speciāli), kā arī ar sportu saistītiem pakalpojumiem (apmācību un dažādiem pasākumiem), uz kuriem 41. klasē reģistrēta apstrīdētā preču zīme ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924), kā arī reklāmas pakalpojumiem (piem., attiecīgā cīņas sporta veida propaganda), apzīmējums BUDO ir aprakstošs, un izņēmuma tiesības lietot šādu apzīmējumu nevar tikt piešķirtas vienai firmai.

Var apgalvot, ka vismaz zināma patērētāju daļa, proti, tie, kuri nodarbojas ar attiecīgajiem cīņas sporta veidiem vai ir kādā citādā veidā ar tiem saistīti, apzīmējumu BUDO neuztvers kā preču zīmi (apzīmējumu, kas atšķir viena uzņēmuma ražotās attiecīgās preces no otra uzņēmuma ražotajām), bet tikai kā apzīmējumu, kas apraksta ar šo apzīmējumu marķēto sporta preču lietošanas nolūku vai pakalpojumu saturu.

3. Tātad, novērtējot apzīmējuma BUDO iespējamo uztveri pircējos un/vai patērētājos un ņemot vērā iebilduma iesniedzēja pārstāvja argumentus, ApP uzskata, ka iebilduma iesniedzēja atsaukšanās uz LPZ 2.panta pirmās daļas 1., 5. un 6. punktu, ja runa ir par apzīmējumu BUDO, ir pamatota.

4. Tai pat laikā ApP ņem vērā, ka apstrīdētā preču zīme nesastāv tikai no apzīmējumiem BUDO un ACTION SPORT EQUIPMENT. Abi iepriekšminētie apzīmējumi ir tikai daļa no figuratīvas preču zīmes, kurā bez tam vēl ietilpst vārdiskais apzīmējums ASE, kā arī hieroglifu attēli. Šo pārējo elementu klātbūtne preču zīmē ir pietiekama, lai šī zīme kopumā varētu pildīt savu galveno funkciju - identificēt konkrēta uzņēmuma ražotās preces vai sniegtos pakalpojumus.

5. ApP uzskata, ka lietā nav materiālu, kas pierāda, ka firma ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED vai šīs firmas preču zīme BUD Latvijā ir vispārzināma. Tāpat lietā nav pierādījumu par to, ka tāda tā ir bijusi apstrīdētās preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) pieteikšanās brīdī 1996.gada aprīlī.

Fakts, ka šī firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED preču zīmes BUD (reģ. Nr. M 18 503), Bud (fig.) (reģ. Nr. M 18 660), BUD (reģ. Nr. M 30 274), Bud (fig.) (reģ. Nr. M 30 275) un BUD (reģ. Nr. M 33 211) ir reģistrētas Latvijā un Latvijas patērētājiem ir iespējams nopirkt ar šīm preču zīmēm marķētu alu, nav pietiekams, lai atzītu šīs firmas vai attiecīgo preču zīmju vispārzināmību Latvijā.

Līdz ar to ApP atzīst, ka firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED pārstāvja atsaukšanās uz Likuma par preču zīmēm 2. panta pirmās daļas 7., 9. un 10. punkta noteikumiem nav pamatota.

6. ApP neuzskata par pamatotu iebilduma iesniedzēja pārstāvja atsaukšanos uz Likuma par preču zīmēm 2. panta pirmās daļas 13. punkta noteikumiem, jo, kaut gan pretstatītās preču zīmes BUD (reģ. Nr. M 18 503) un Bud (fig.) (reģ. Nr. M 18 660) reģistrācijai ir pieteiktas agrāk (attiecīgi 07.09.1993 un 27.09.1993) nekā apstrīdētā preču zīme ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) (pieteikta 04.04.1996) un par tādām pašām un radniecīgām var atzīt vismaz 25. un 28. klašu preces, attiecībā uz kurām reģistrētas salīdzināmas zīmes, tad tomēr pašas salīdzināmās zīmes nevar atzīt par tik līdzīgām, ka iespējama to sajaukšana. Tas, ka pretstatītās zīmes satur vārdisku apzīmējumu BUD, bet apstrīdētajā zīmē kopā ar citiem (tai skaitā pietiekami atšķirtspējīgo ASE) ietverts attiecīgās preces aprakstošs apzīmējums BUDO, nevar būt par pamatu tam, lai salīdzināmas zīmes atzītu par tik līdzīgām, ka iespējama to sajaukšana.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos faktus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no Likuma par preču zīmēm 2. panta pirmās daļas 1., 5. un 6. punkta noteikumiem, **nolemj**:

1. daļēji apmierināt kā pamatotu firmas ANHEUSER-BUSCH, INCORPORATED pārstāvja iebilduma iesniegumu pret preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) reģistrāciju Latvijas Republikas Patentu valdē;

2. reģistrēt preču zīmi ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) ar šādu disklamāciju (izslēgumu no preču zīmes aizsardzības): 'vārdiskais apzīmējums 'BUDO' atsevišķi netiek aizsargāts';

3. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, Likumā par preču zīmēm noteiktajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) reģistrāciju.

ApP lēmumu preču zīmes īpašnieks var pārsūdzēt Rīgas Apgabaltiesā LPZ 11. panta ceturtajā daļā noteiktajā laikā.

Iebilduma daļēja noraidīšana neliedz tā iesniedzējam apstrīdēt preču zīmes ASE ACTION SPORT EQUIPMENT BUDO (fig.) (reģ. Nr. M 39 924) reģistrāciju Latvijā vispārējā kārtībā (LPZ 10. panta ceturajā daļā).

Šis lēmums, ja tas nav pārsūdzēts LPZ noteiktajā laikā, saskaņā ar ApP noteikumu 61. punkta 2. apakšpunktu stājas spēkā no dienas, kad notecējis termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētāja

D. Liberte

ApP sēdes locekļi:

S. Drozdovska

K. Krūmiņš